قرآن کی

چار بنیادی اصطلاحیں

الٰہ، رَبُ ، عبادَت اور دین

Four Basic Quranic Terms

Ilah, *Rabb*, *'Ibadah*, and *Deen*

Introduction

- *Ilah*, *Rabb*, *Deen* and *'Ibadah*, are four terms basic to the whole teaching of the Qur'an.
- Quran stresses again and again that Allah Almighty is the *Rabb* and the *Ilah*.
- Quran also demands that we should give our *ibadah* to Him and Him alone.
- Make our *deen* exclusive to Him and reject all other *deens*!
- Whosoever makes more than a cursory study of the Qur'an will soon realize that the entire contents revolve round these four terms, and that the central idea of the whole book is that :
  - Allah is the *Rabb*, and the *Ilah* ;
  - No-one else possesses the qualities and attributes implied by these terms;
  - Therefore men should give their '*ibadah* to Him and Him alone;
  - and one's *deen* should be exclusively for Him with no share of it for any other.

Significance

- For proper comprehension of the teachings of the Qur'an it is essential to know these four terms.
- The Qur'an will in fact lose its whole meaning for anyone who does not know what is meant by *ilah* or *rabb*, what constitutes *'iba'dah*, and what the Qur'an means when it uses the word *deen*.
- It will not be possible for an individual to make his *'ibadah*, or his *deen*, exclusive for Allah alone without knowing these terms.
- Little better than such a completely ignorant man would be the one who has only a vague idea of what the terms imply.
- Due to lack of full comprehension of these terms, one would proclaim Allah as the only *ilah* and *rabb*, yet treat others as *ilah* and *rabb*. One would claim exclusivity of his *ibadah* and *deen* for Allah, yet unknowingly give his *ibadah* to others and show his allegiance to other *deen*.

Why the Misinterpretations?

- When the Qur'an was first presented to the Arabs they all knew what was meant by these terms and they felt no difficulty in concluding what the Qur'anic *d'awah* (message) implied and the drastic revolution in their way of life it sought to bring about.
- As centuries passed, these terms came to stand for only very limited meanings or restricted and rather vague concepts.
- One reason was the gradual decline of interest in the Arabic language and the other that the words ceased to have the same meanings for the later generations of Muslims that they had for the original Arabs to whom the Qur'an had been revealed.
- The word *ilah*, as used in respect of others than God, came to be synonymous with idols or gods;
- The word *rabb* came to mean only someone who brings up or rears or feeds another or provides for his worldly needs ;
- *'Ibadah* began to be understood as the performance of a set of rituals of "worship" ;
- *Deen* began to mean a religion, or belief in some precepts.
- The result obviously was that it became difficult for people to get at the real message of the Qur'an.

ILAH

الٰہ

- The root of this word consists of the three letters, *alif*, *lam*, and *ha*.
- The meaning of the word *ilah* includes:
  - The capacities to fulfill the needs of others,
  - To give them shelter and protection,
  - To relieve their minds of distress and agitation,
  - Superiority, and the requisite authority and power to do all these,
  - To be mysterious in some way or hidden from men's eyes,
  - And the turning of men eagerly to him.

پس معلوم ہوا کہ معبود کے لیے الٰہ کا لفظ جن تصورات کی بنا پر بولا گیا وہ یہ ہیں۔ حاجت
روائی، پناہ دہندگی، سکون بخشی، بالاتری و بالادستی۔ ان اختیارات اور ان طاقتوں کا مالک ہونا جن
کی وجہ سے یہ توقع کی جائے کہ معبود قاضی الحاجات اور پناہ دہندہ ہوسکتا ہے۔ اس کی شخصیت کا پر
اسرار ہونا یا منظر عام پر نہ ہونا۔ انسان کا اس کی طرف مشتاق ہونا۔

Pre-Islamic Concept (1)

From these two verses we learn that the Arabs of the *Jahiliyyah* believed that:

- Those whom they regarded as *ilahs* were their **patrons**,
- They would **come to their rescue** in time of danger or difficulty,
- By placing themselves under their protection they rendered themselves **safe from fear**, molestation or harm.

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا. (مریم۔۸۱)

اورانہوں نے اللہ کے سوادوسرے الٰہ بنارکھے ہیں تاکہ وہ ان کے لیے ذریعہ قوت ہوں

And they have taken for their *ilahs* others than Allah, that they may according to their reckoning be a source of strength to them.

وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ (یٰس۔۷۴)

اورانہوں نے اللہ کے سوادوسرے الٰہ بنالیے ہیں اس امید پر کہ ان کی مدد کی جائے گی

And they have taken others than Allah as their *ilahs* hoping that they might be helped when needed.

Pre-Islamic Concept (2)

These verses point to three aspects:

- That the Arabs used to **address their prayers** to those whom they regarded as their *ilahs* and invoke them in times of distress or for fulfilment of any of their needs.
- That these *ilahs* included not only *Jinns*, angels, and gods, but **dead humans** too.
- That they believed that these *ilahs* could hear their prayers and could **come to their rescue**.

فَمَآاَغۡنَتۡ عَنۡهُمۡ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِیۡ یَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مِنۡ شَیۡءٍ لَّمَّا
جَآءَ اَمۡرُ رَبِّکَ وَمَازَادُوۡهُمۡ غَیۡرَتَتۡبِیۡبٍ. (ہود:۱۰۱)

''جب تیرے رب کے فیصلہ کا وقت آ گیا تو ان کے وہ الٰہ جنہیں وہ اللہ کے بجائے پکارا
کرتے تھے، ان کے کچھ بھی کام نہ آ سکے اور وہ ان کے لیے تباہی و ہلاکت کے سوا کسی اور چیز میں
اضافہ کا سبب نہ بنے۔''

And when the Decree of yc
to invoke instead of Allah proved of no avail to them and contributed only to their doom.

وَالَّذِیۡنَ یَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ لَا یَخۡلُقُوۡنَ شَیۡـًٔا وَّهُمۡ یُخۡلَقُوۡنَ. اَمۡوَاتٌ غَیۡرُ
اَحۡیَآءٍ وَمَا یَشۡعُرُوۡنَ اَیَّانَ یُبۡعَثُوۡنَ. اِلٰهُکُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ. (النحل:۲۰۔۲۲)

''اور اللہ کے بجائے جن کو یہ لوگ پکارتے ہیں وہ کسی چیز کے بھی خالق نہیں ہیں بلکہ وہ خود
مخلوق ہیں، مردہ ہیں نہ کہ زندہ، اور انہیں یہ بھی خبر نہیں ہے کہ انہیں کب دوبارہ زندہ کر کے اٹھایا
جائے گا۔ تمہارا الٰہ تو ایک ہی الٰہ ہے۔''

And those whom the people call to instead of Allah have not created aught, but are themselves creatures. Dead they are, and not alive, and they know not when they would be raised from their state, the real *ilah* is the One and Only *Ilah*.

Pre-Islamic Concept (3)

Arabs believed:

- That their *ilahs* **do not account for the whole of divinity** among themselves.
- In the **existence of a Supreme Being** for whom they employed the proper name of "Allah."
- That **other *ilahs* enjoyed some share in the divinity**,
- That **other *ilahs* carried some weight with Him**, and that their **intercession** could result in some gains or ward off some harm.

وَمَالِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ. ءَ اَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ
الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّاتُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَايُنْقِذُوْنَ. (یٰس:۲۲_۲۳)

"کیوں نہ میں اس کی عبادت کروں جس نے مجھے پیدا کیا ہے اور جن کی طرف تم سب کو
پلٹنا ہے؟ کیا اس کے سوا میں ان کو الٰہ بناؤں جن کا حال یہ ہے کہ اگر رحمٰن مجھے کوئی نقصان پہنچانا
چاہے تو ان کی سفارش میرے کچھ کام نہیں آسکتی اور وہ مجھے چھڑا نہیں سکتے۔"

And therefore should I not give my worship to Him who created me and to Whom all of you will return? Should I take for myself *ilah* other than Allah Who, should He Who is also *Ar-Rahman* wish me any harm, will avail me naught by their intercession, nor will they be able to come to my rescue?

وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ مَانَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَآ اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى اِنَّ اللّٰهَ
يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْمَا هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ. (الزمر:۳)

"اور جن لوگوں نے اللہ کے سوا دوسرے حامی وکارساز بنا رکھے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم تو
ان کی عبادت اس لیے کرتے ہیں کہ ہمیں وہ اللہ سے قریب کر دیں، اللہ ان کے درمیان اس
معاملہ کا فیصلہ (قیامت کے روز) کرے گا جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔"

And those who have taken others than Allah as protectors or helpers say, "We do not worship them except that they may bring us closer to Him." Allah will decide for them on the Day of Judgement regarding that in which they differ.

Pre-Islamic Concept (4)

Arab belief about their *ilahs* was also that:

- **If they should give them any cause for offence** or should otherwise be deprived of their favors and attentions, **they would suffer epidemics**, famine, lose of life and property, or other calamities.

وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْآ اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ج اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج فَاِيَّایَ فَارْهَبُوْنِ. (النحل:۵۱)

''اللہ فرماتا ہے کہ دو الٰہ نہ بناؤ، الٰہ تو ایک ہی ہے۔ لہٰذا تم مجھی سے ڈرو''۔

Do not make two *ilahs*; there is but one *ilah*; So, fear Me alone.

اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰکَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ. (ہود:۵۴)

''ہود (علیہ السلام) کی قوم کے لوگوں نے اس سے کہا کہ ہم تو کہتے ہیں کہ تجھ پر ہمارے الٰہوں میں سے کسی کی مار پڑی ہے۔''

(And said Hud's people to him:) All we think of you is that you are under the curse of someone or other of our *ilahs*.

Pre-Islamic Concept (5)

Here we have yet another concept of *ilah* very different from those dealt with previously:

- Here there is **no element of the supernatural**.
- The *ilah* here is some **human being**, or man's own selfish **ego** or selfish desires.
- It is an ***ilah* in the sense that its dictates are accepted and obeyed**.

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللّٰهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلٰهًا وَاحِدًا لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ. (التوبہ:۳۱)

”انہوں نے اپنے علماء اور راہبوں کو اللہ کے سوا اپنا رب بنالیا، اور مسیح ابن مریم کو بھی رب
ٹھہرایا، حالانکہ انہیں صرف ایک الٰہ کی عبادت کا حکم دیا گیا تھا، جس کے سوا کوئی اور الٰہ نہیں ہے۔“

They made their religious scholars and rabbis their *rabbs* instead of Allah, and Jesus son of Mary too into one, although they had been told to worship but one *ilah* only, besides Whom there is no *ilah* at all.

أَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلٰهَهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا. (الفرقان۔۴۳)

”تیرا کیا خیال ہے اس شخص کے متعلق جس نے اپنی خواہشِ نفس کو الٰہ بنالیا ہے؟ کیا تو اس
کی ذمہ داری لے سکتا ہے؟“

Have you noticed the men who has made his selfish desires his *ilah*? Can you assume any responsibility about such a one?

The Criterion for Godhood

اُلوہیّت

There is a clear logical inter-connection between all the different concepts of *ilah* set out in previous slides.

The essence of godhood is **authority**,

- whether it is conceived as sovereignty (control) of a supernatural kind over the whole universe,
- or on the basis that man is bound by God's law in his worldly life and that all of His injunctions are to be complied with because they emanate from Him.

The Quranic Approach

- It is this very concept of authority on the basis of which the Qur'an expends the whole force of its argument in rejecting the claims to godhood of all others than God, and affirming it to vest exclusively in Him.
- It categorically asserts that there is only One Being in the heavens and the earth Who possesses and exercises all the powers and all the authority.
- All Creation is His, and subservient to Him, all grace and blessings flow from Him alone, His alone is the Word, and in Him alone vest all power and authority.
- Everything that exists, whether living or non-living, is bound by the laws made by Him and is, to that extent, subservient and submissive to Him, willingly or unwillingly.
- No one besides Him is possessed of any such authority, nor does anyone else dispose of the affairs of the universe.
- No one else knows the secrets of the Creation or its organization or the manner of its proper management.
- Nor does anyone have the least share in His Sovereignty and Authority.

The Quranic Approach

- **The only reality is that there is no *ilah* but He.**
- Anything that men do on the supposition of anyone else being an *ilah* in any sense whatsoever is by its very nature utterly wrong, whether:
  - It be the act of praying to someone,
  - Seeking refuge with him,
  - Turning to him with hope or fear,
  - Seeking his intercession with God, or
  - Treating him as the final authority.
- **All such relationships** which people establish with others ought to exist **solely and exclusively with Allah Almighty**, because He alone is the Sovereign of the Universe.

The Quranic Argument (1):

Super-extraordinary and unique Authority

Who is it who has created the heavens and the earth, and who sends down rain from the sky? Yea, with it We cause to grow well-planted orchards full of beauty and delight; it is not in your power to cause the growth of the trees in them. Can there be another *ilah* besides Allah? Nay, they are a people who swerve from reality. Who has made the earth firm to live upon, made rivers in its midst,

act thereon mountains immovable, and made a separating bar between the two bodies of flowing water? Can there be another *ilah* besides Allah? Nay, most of them know not. Who listens to the (soul) distressed when it calls to Him, and who relieves its suffering, and make you (mankind) inheritors of the earth-that is, gives you authority to utilize your purposes? Can there be another *ilah* besides Allah? Little it is that you heed. Who guides you through the depths of darkness on land and sea, and who sends the winds as heralds of glad tidings, of His Mercy in the form of rain? Can there be another *ilah* besides Allah?--High is God above what they associate with Him! Who originates Creation, then repeats it, and who gives you sustenance from heaven and earth? Can there be another *ilah* besides Allah? Say, "Bring forth your arguments, if you be in the right."

اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَاءً فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَائِقَ
ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا، ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ، اَمَّنْ
جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَا اَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ
حَاجِزًاءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ، بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَايَعْلَمُوْنَ اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ
وَيَكْشِفُ السُّوْٓءَ وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْاَرْضِ، ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ. اَمَّنْ
يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُّرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهٖ ءَ اِلٰهٌ
مَّعَ اللّٰهِ تَعَالَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ. اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَمَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ
السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ. (النمل:۶۰-۶۴)

”کون ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور تمہارے لیے آسمان سے پانی برسایا پھر
وہ خوش منظر باغ اگائے۔ جن کے درخت اگانا تمہارے بس میں نہ تھا؟ کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور
الٰہ ان کاموں میں شریک ہے؟ مگر یہ لوگ حقیقت سے منہ موڑتے ہیں۔ پھر وہ کون ہے جس نے
زمین کو جائے قرار بنایا اور اس میں دریا جاری کیے اور اس کے لیے پہاڑوں کو لنگر بنایا اور دو
سمندروں کے درمیان پردہ حائل کیا؟ کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور الٰہ ان کاموں میں شریک ہے۔ مگر
اکثر مشرکین بے علم ہیں۔ پھر وہ کون ہے جو اضطرار کی حالت میں آدمی کی دعا سنتا ہے اور تکلیف
دور کرتا ہے؟ اور وہ کون ہے جو تم کو زمین میں خلیفہ بناتا ہے؟ (تصرّف کے اختیارات دیتا ہے)
کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور الٰہ ان کاموں میں بھی شریک ہے؟ مگر تم کم ہی دھیان کرتے ہو۔ پھر وہ
کون ہے جو تم کو خشکی اور تری کے اندھیاروں میں راستہ دکھاتا ہے اور اپنی رحمت (یعنی بارش)
سے پہلے خوشخبری لانے والی ہوائیں بھیجتا ہے؟ کیا اللہ کے سوا کوئی اور الٰہ ان کاموں میں بھی
شریک ہے؟ اللہ بالاتر ہے ان کے اس شریک سے جو یہ کرتے ہیں۔ پھر وہ کون ہے جو تخلیق کی
ابتدا کرتا اور اس کا اعادہ کرتا ہے؟ اور کون تم کو آسمان اور زمین سے رزق دیتا ہے؟ کیا اللہ
کے ساتھ کوئی اور الٰہ ان کاموں میں بھی شریک ہے؟ کہو اگر تم اپنے شرک میں سچے ہو تو اس
پر دلیل لاؤ۔“

The Quranic Argument (2):

This Authority is indivisible

If there were, in the heaven and the earth, other gods besides God, there would have been confusion in both! But glory to Allah, the Lord of the Mighty Throne: High is He above that they attribute to Him. None there is who can question Him for His acts, but they (certainly) yet will be questioned for theirs.

لَوْ كَانَ فِيهِمَآ اٰلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ،
لَايُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُوْنَ. (انبیاء:۲۲_۲۳)

''اگر زمین وآسمان میں اللہ کے سوا اور بھی الٰہ ہوتے تو نظامِ عالم درہم برہم ہو جاتا پس اللہ
جو عرش (یعنی کائنات کے تختِ سلطنت) کا مالک ہے اُن تمام باتوں سے پاک ہے جو یہ اس کی
طرف منسوب کرتے ہیں۔ وہ اپنے کسی فعل کے لیے جواب دہ نہیں ہے اور سب جواب دہ ہیں۔''

The Quranic Argument (3):

This Authority is unhampered

Say (O Prophet): "Call upon the others whom you fancy, besides Allah; they do not own even an atom in the heavens or on earth; no sort of share have they therein, nor is any of them a helper to God. No intercession can avail with Him, except where He himself permit it in anyone's favor..."

قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ
وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ وَّلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ
عِنْدَهٗ اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَهٗ. (السبا۔۲۲۔۲۳)

”کہو کہ اللہ کے سوا تم نے جن کو کچھ سمجھ رکھا ہے انہیں پکار دیکھو، وہ نہ آسمانوں میں ذرّہ برابر
کسی چیز کے مالک ہیں اور نہ زمین میں، نہ آسمان وزمین کے انتظام میں ان کی کوئی شرکت ہے، نہ
ان میں سے کوئی اللہ کا مددگار ہے، اور نہ اللہ کے ہاں کوئی سفارش کام آتی ہے بجز اس کے جس کے
حق میں اللہ خود ہی سفارش کی اجازت دے۔“

The Quranic Argument (4): **Godhood includes Monarchy and Rulership**

فَتَعَالَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ، لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ. (المومنون:١١٦)

”پس بالا و برتر ہے اللہ جو حقیقی بادشاہ ہے اس کے سوا کوئی الٰہ نہیں وہ عرش بزرگ کا مالک ہے۔“

Right and Mighty is Allah, the True Sovereign; there is no *ilah* but He, the Lord of the Sublime Throne.

The Day when the secrets of everyone of them will be laid bare; when it will become manifest to men that none of their actions is hidden from God, the call will go out: To whom belongs the Dominion this Day? And the answer will invariably be: To none but Allah alone, Allah Whose power and authority transcend that of all others.

يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ، لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ. (المؤمن:١٦)

”یعنی جس روز سب لوگ بے نقاب ہوں گے، کسی کا کوئی راز اللہ سے چھپا نہ ہوگا، اس وقت پکارا جائے گا کہ آج بادشاہی کس کی ہے؟ اور جواب اس کے سوا کچھ نہ ہوگا کہ اس اکیلے اللہ کی جس کا اقتدار سب پر غالب ہے۔“

This verse is excellently explained in a Hadith narrated by Imam Ahmed (R) on the authority of Hazrat 'Abdullah ibn 'Umar (may Allah be pleased with both) that, on one occasion the Holy Prophet (on whom be peace) stated, in the course of a sermon, that: God will take both the heavens and the earth in His hand, and will proclaim to all before Him: I am the King; I am the Mighty one; I am the Self-exalted one; Where are the people who used to style themselves kings upon the earth, those who called themselves mighty, and who were 'their Majesties'? Hazrat Abdullah (with whom Allah be pleased) narrates that while the Holy Prophet (peace be upon him) was repeating these words, his body trembled so much in awe of Allah Almighty that we were really afraid that he might fall from the pulpit.

اس آیت کی بہترین تفسیر وہ حدیث ہے جو امام احمدؒ نے حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت کی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا:۔

اِنَّهُ تَعَالٰى يَطْوِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِيَدِهِ ثُمَّ يَقُوْلُ اَنَا الْمَلِكُ اَنَا الْجَبَّارُ اَنَا الْمُتَكَبِّرُ اَيْنَ مُلُوْكُ الْاَرْضِ؟ اَيْنَ الْجَبَّارُوْنَ؟ اَيْنَ الْمُتَكَبِّرُوْنَ؟ اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین کو اپنی مٹھی میں لے کر پکارے گا میں ہوں بادشاہ، میں ہوں جبار، میں ہوں متکبر، کہاں ہیں وہ جو زمین میں بادشاہ بنتے تھے؟ کہاں میں جبار؟ کہاں ہیں متکبر، عبداللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جس وقت حضورؐ خطبہ میں یہ الفاظ فرما رہے تھے اس وقت آپ پر ایسا لرزہ طاری تھا کہ ہم ڈر رہے تھے کہ کہیں آپ ممبر سے گر نہ پڑیں۔

RABB

رَبُّ

- The root of this word consists of the three letters, *ra*, *ba*, and *ba* and the basic meaning is **to bring up**.
- The meaning of the word *rabb* includes:
  - One who brings up, fosters or nourishes;
  - Guardian, patron, one who supervises or is responsible for carrying out improvements;
  - One who occupies a central or focal position, who himself gathers people round himself of his own or round whom people gather out themselves;
  - Leader, head, chief, or lord; one whose word is obeyed, and whose supremacy acknowledged, and who has authority to dispose of men or things;
  - Owner, Master.

۱۔ پرورش کرنے والا، ضروریات بہم پہنچانے والا، تربیت اور نشوونما دینے والا۔
۲۔ کفیل، خبرگیراں، دیکھ بھال اور اصلاح حال کا ذمہ دار۔
۳۔ وہ جو مرکزی حیثیت رکھتا ہو، جس میں متفرق اشخاص مجتمع ہوتے ہوں۔
۴۔ سید مُطاع، سردار ذی اقتدار، جس کا حکم چلے، جس کی فوقیت و بالادستی تسلیم کی جائے، جس کو تصرُّف کے اختیارات ہوں۔
۵۔ مالک، آقا۔

The Quranic uses of the word Rabb

In the Qur'an the word *Rabb* is used in all of these meanings, sometimes in only one sense, sometimes in two, and sometimes in more, or even all the five.

One who brings up, fosters or nourishes

قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّهٗ رَبِّیْٓ اَحْسَنَ مَثْوَایَ (یوسف:۲۳)

”اس نے کہا کہ پناہ بخدا! وہ تو میرا رب ہے جس نے مجھے اچھی طرح رکھا۔“

And Yousuf (Joseph) said (to Potiphar's wife, when she tried to seduce him): May God forbid! He is my *Rabb* Who has provided handsomely for me (and I shall not behave as an ingrate sinner.

Guardian, patron, one who supervises or is responsible for carrying out improvements

فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّیْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِیْنَ الَّذِیْ خَلَقَنِیْ فَهُوَ یَهْدِیْنِ، وَالَّذِیْ هُوَ یُطْعِمُنِیْ وَیَسْقِیْنِ وَاِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ یَشْفِیْنِ. (الشعرہ:۷۷۔۸۰)

”تمہارے یہ معبود تو میرے دشمن ہیں، بجز ربِ کائنات کے جس نے مجھے پیدا کیا ہے، جو میری رہنمائی کرتا ہے، جو مجھے کھلاتا ہے اور پلاتا ہے اور جب میں بیمار ہوتا ہوں تو مجھے شفا دیتا ہے۔“

(And Ibrahim said to his people:) (These gods whom you worship) they are enemies to me; not so Allah, the *Rabb* of all the worlds, Who created me, Who gives me guidance, Who gives me food and drink, and Who, when I am ill, restores me to health.

The Quranic uses of the word Rabb

In the Qur'an the word *Rabb* is used in all of these meanings, sometimes in only one sense, sometimes in two, and sometimes in more, or even all the five.

One who occupies a central or focal position, who himself gathers people round himself of his own

هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ. (ہود:۳۴)

"وہ تمہارا رب ہے اور اسی کی طرف تم پلٹا کر لے جائے جاؤ گے۔"

He is the *Rabb* of all of you, and it is unto Him that you shall return.

Leader, head, chief, or lord; one whose word is obeyed, and whose supremacy acknowledged

اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ. (التوبہ:۳۱)

"انہوں نے اللہ کے بجائے اپنے علماء اور درویشوں کو اپنا رب بنالیا۔"

They (the Jews and the Christians) made their scribes and their monks their *rabbs* instead of Allah.

The Quranic uses of the word Rabb

In the Qur'an the word *Rabb* is used in all of these meanings, sometimes in only one sense, sometimes in two, and sometimes in more, or even all the five.

Owner, Master

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ. (الصفّٰت:۵)

”وہ جو مالک ہے آسمانوں اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو آسمان و زمین کے درمیان
ہیں اور سب چیزوں کا جن پر سورج طلوع ہوتا ہے۔“

He, Who is the *Rabb* (Master) of the heavens and the earth, and what is between them, and the *Rabb* (Master) of all that the sun shines upon.

False Notions about *Rububiyyah* from past nations

- From earliest times to the revelation of the Qur'an, none of those whom it mentions as the transgressors, the misguided, and the astray, actually denied the existence of God.

- All, however, went wrong in much the same ways in dividing the attributes of *rububiyyah*, in its five different senses, into two separate compartments.

- Although they did regard Allah as the Supreme *Rabb,* they also believed that the angels and various gods, the genii, and invisible forces, the stars, and other heavenly bodies, the Prophets and saints and other holy men, also had different shares in this *rububiyyah*.

- For Allah being the Supreme Sovereign, the Fountainhead of authority, the Supreme Law-giver, and the Supreme Lord of all creation etc., the people either assigned these roles wholly to particular human beings or, while assigning them to God in theory, in practice treated the entire *rububiyyah* in moral, cultural, and political spheres as vesting in these beings.

The Message of the Qur'an

And to Him belongs all that is in the heavens and the earth, and all are abjectly obedient and subservient to Him..., He propounds to you a similitude from your own (experience): Has any of your slaves a share in owning any of the things which We have bestowed upon you? Do they equal right, with you in the ownership and use of these things? Do you fear them as you fear your equals? Thus do we expound arguments to point the way to reality to those with wisdom and understanding, but wrong-doers merely follow their own baseless notions… Therefore (O' Prophet, and those of you who believe in him), set your face steadily and truly to the Faith; establish God's handi-work according to the pattern on which He has read, mankind; no change let there be in the work wrought by Him. This is the straight and correct road, but many among mankind know this not.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهُ قَانِتُوْنَ...... ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ
اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّامَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِنْ شُرَكَآءِ فِيْمَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ
تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ، بَلِ اتَّبَعَ
الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اَهْوَآءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ...... فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا، فِطْرَةَ اللّٰهِ الَّتِيْ
فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَاتَبْدِيْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَالنَّاسِ
لَايَعْلَمُوْنَ. (الروم:٢٦ـ٣٠)

''آسمانوں کے رہنے والے ہوں یا زمین کے، سب اس کے غلام اور اس کے تابع فرمان
ہیں......اللہ خود تمہاری اپنی ذات سے ایک مثال تمہارے سامنے بیان کرتا۔ کیا تمہارے غلاموں
میں سے کوئی اُن چیزوں کی ملکیت میں تمہارا شریک ہوتا ہے جو ہم نے تمہیں بخشی ہیں؟ کیا ان
چیزوں کے اختیارات وتصرفات میں تم اور تمہارے غلام مساوی ہوتے ہیں؟ کیا تم ان سے اس
طرح ڈرتے ہو جس طرح اپنے برابر والوں سے ڈرا کرتے ہو؟ جو لوگ عقل سے کام لینے والے
ہیں ان کے لیے تو ہم حقیقت تک پہنچا دینے والی دلیلیں اس طرح کھول کر بیان کر دیتے ہیں مگر
ظالم لوگ علم کے بغیر اپنے بے بنیاد خیالات کے پیچھے چلے جا رہے ہیں......لہٰذا تم بالکل یکسو ہو کر
حقیقی دین کے راستہ پر اپنے آپ کو ثابت قدم کر دو اللہ کی فطرت پر قائم ہو جاؤ۔ جس پر اس نے
سب انسانوں کو پیدا کیا ہے۔ اللہ کی خلقت کو بدلا نہ جائے۔ یہی ٹھیک سیدھا طریقہ ہے، مگر اکثر
لوگ نہیں جانتے۔''

IBADAH

عبادَت

- The root of this word is *'abd*.
- The meaning of the word *ibadah* is:
  - Slavery and **bondage**;
  - Submission and **obedience**;
  - **Worship**.

غلامی

اطاعت

پرستش

The Quranic use of the term *Ibadah*

Slavery and Bondage

عبادت بمعنی غلامی

ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوْسٰی وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ. اِلٰی فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا عَالِيْنَ، فَقَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُوْنَ.
(مومنون:۴۵۔۴۷)

”پھر ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی ہارون کو اپنی نشانیوں اور صریح دلیلِ ماموریت کے ساتھ فرعون اور اس کے اعیانِ سلطنت کی طرف بھیجا۔ مگر وہ تکبر سے پیش آئے، کیونکہ وہ با اقتدار لوگ تھے۔ انہوں نے کہا کیا ہم اپنے ہی جیسے دو آدمیوں کا کہا مان لیں اور آدمی بھی وہ جن کی قوم ہماری عابد ہے۔“

Then We sent Musa and his brother Haroon, with clear proofs of their prophethood to the Pharaoh and his nobles, but they treated them with disdain because of haughtiness born of power. "Should we," they said, "believe in two mere humans like ourselves, and that too of a nation which is in bondage to us?"

قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَالِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَاللّٰهِ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيْرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوْتَ. (المائدۃ:۶۰)

”کہوں میں بتاؤں تمہیں کہ اللہ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ برا انجام کن لوگوں کا ہے؟ وہ جن پر اللہ کی پھٹکار ہوئی اور اس کا غضب ٹوٹا، جن میں سے بہت سے لوگ بندر اور سؤر تک بنا دیے گئے، جنہوں نے طاغوت کی عبادت کی۔“

قرآن کی اصطلاح میں طاغوت سے مراد ہر وہ ریاست واقتدار اور ہر وہ رہنمائی وپیشوائی ہے جو خدا سے باغی ہو کر خدا کی زمیں میں اپنا حکم چلائے

Say (O' Prophet): Shall I tell yon of a fate worse than this? It is the fate of those whom Allah placed under His curse, who drew His wrath upon themselves, and of whom many were turned into apes and swine, and who rendered *'ibadah* to *taghoot*.

The Quranic use of the term *Ibadah*

Submission and Obedience

(And when it will be the Day of Judgement, God will say): "Gather together all the wrongdoers and their associates, as also the gods other than Allah to whom they gave their *'ibadah* and show them to the door of Hell ..." And they will turn to one another in dispute. The worshippers will say, "It is you who used to come to us from the right hand (of power and authority)!" Those worshipped will reply, "Nay, (now you are blaming us) but is it not that you yourselves had no Faith and were in obstinate rebellion (to God)."

O' Sons of Adam, did I not enjoin on you that you do not give *ibadah* to Satan, for he is your avowed enemy?

عبادت بمعنی اطاعت

اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْاهُمْ
اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ...... وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ. قَالُوْا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْ
تُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ
كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ. (صٰفٰت:۲۲_۳۰)

”(جب قیامت برپا ہوگی تو اللہ فرمائے گا) تمام ظالموں اوران کے ساتھیوں کواور معبودان غیر اللہ کو جن کی وہ عبادت کرتے تھے جمع کرو اور انہیں جہنم کا راستہ دکھاؤ...... پھر وہ آپس میں ایک دوسرے سے ردّوکد کرنے لگیں گے۔ عبادت کرنے والے کہیں گے کہ تم وہی لوگ تو ہو جو خبر کی راہ سے ہمارے پاس آتے تھے۔ ان کے معبود جواب دیں گے کہ اصل میں تم خود ایمان لانے پر تیار نہ تھے ہمارا کوئی زور تم پر نہ تھا۔ تم آپ ہی نافرمان لوگ تھے۔“

اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِىْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ.
(یٰس:٦٠)

”اے بنی آدم! کیا میں نے تم کو تاکید نہ کی تھی کہ شیطان کی عبادت نہ کرنا۔ کیونکہ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔“

The Quranic use of the term *Ibadah*

Worship

عبادت بمعنی پرستش

And who is more astray than one who calls on those other than Allah who will not make him any answer till Doomsday and who are in fact unaware even of being invoked; and when the people shall be gathered on the Day of Judgement, those so invoked will turn hostile to them and will repudiate their acts of worship."

وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ
عَنْ دُعَآئِهِمْ غٰفِلُوْنَ، وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْ لَهُمْ اَعْدَآءً وَّكَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِيْنَ.
(احقاف:۵۔۶)
''اور اس سے زیادہ بہکا ہوا انسان اور کون ہوگا جو اللہ کو چھوڑ کر انہیں پکارے جو قیامت تک
اُس کی پکار کا جواب نہیں دے سکتے، جنہیں خبر تک نہیں کہ ان کو پکارا جارہا ہے۔ اور جو روز حشر میں
(جب کہ لوگ جمع کیے جائیں گے) اپنے ان پکارنے والوں کے دشمن ہوں گے اور ان کی عبادت
کا انکار کریں گے۔''[1]

Say, (O' Prophet): 'I have been forbidden to worship those whom you people worship other than Allah now that I have clear guidance from my *Rabb*."

قُلْ اِنِّىْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِىَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ
رَّبِّىْ. (المومن۔۶۶)
''کہو، مجھے تو اس سے منع کر دیا گیا ہے کہ اپنے رب کی طرف سے صریح ہدایات پالینے کے
بعد میں ان کی پرستش کروں جنہیں تم خدا کو چھوڑ کر پکارتے ہو۔''

The Quranic use of the term *Ibadah*

Bondage, Submission & Worship

عبادت بمعنی بندگی واطاعت وپرستش

I created the jinn and humans for nothing else but that they may worship Me. [Adh Dhariyaat: 56]

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝٥٦

مَیں نے جِنّ اور انسانوں کو اِس کے سوا کسی کام کے لیے پیدا نہیں کیا ہے کہ وہ میری بندگی کریں۔

Neither did Jesus consider it beneath his dignity to be a slave of Allah, nor do the angels; and whosoever considers it beneath him to give himself in bondage to Allah, (then where can he escape from Him, and) He will gather them all to Himself.

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلّٰهِ وَلَا الْمَلٰئِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ، وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا. (النساء: ١٧٢)

''نہ مسیح نے کبھی اس کو اپنے لیے عار سمجھا کہ وہ اللہ کا بندہ ہو اور نہ مقرّب فرشتوں نے۔ اور جو کوئی اس کی بندگی و غلامی میں عار سمجھے اور تکبر کرے (وہ بھاگ کر جا کہاں سکتا ہے) ایسے سب لوگوں کو اللہ اپنے حضور کھینچ بلائے گا۔''

Exclusivity of *Ibadah*

For *Ilah*

إِنَّنِي أَنَا اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِي. (طٰہٰ: ۱۴)

"میں اللہ ہوں، میرے سوا کوئی الٰہ نہیں، لہٰذا میری ہی عبادت کر۔"

Verily, I am Allah; there is no *ilah* but Me; therefore give your *'ibadah* to Me (alone).

For *Rabb*

المؤمن ۴۰ : وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۚ
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿۶۰﴾

تمہارا رب کہتا ہے "مجھے پکارو، میں تمہاری دعائیں قبول کروں گا، جو لوگ گھمنڈ میں آکر میری عبادت
سے منہ موڑتے ہیں، ضرور وہ ذلیل و خوار ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔" ع

And your *Rabb* has said: 'Call to Me, and I shall hear your prayer - and as for those who go against My Commands, they will surely be flung into (the fire) of hell."

DEEN

دین

- *Deen* is derived from the verb *dana* which means "being indebted".
- *Da'in* refers to both debtor and creditor; someone who subjects himself to laws of governing debts.
- The one in debt is under obligation or *dayn*.
- The meaning of *deen* revolves around the below concepts or relationships:
  - **Dominance**, or sway, on the part of someone in authority;
  - **Obedience**, servitude, or worship on the part of the one submitting to the authority;
  - Laws, rules or regulations or **code** imposed, and required to be observed, in the context of the above relationship; and
  - **Calling to account** (for obedience or non-obedience to the Authority or for compliance or noncompliance with its dictates), passing judgement, and pronouncing reward or punishment.

غلبہ اور استیلاء

اطاعت اور غلامی

طریقہ اور مسلک

جزاء اور بدلہ

DEEN

دين

- The word *Deen* had not, however, attained the status of a formal term as such before the revelation of the Qur'an.
- The Arabs were not very clear in their minds as to the concepts involved nor were their ideas particularly great in this context.
- It was in the Qur'an in which, obviously because the word was particularly suited to its purpose, it was given very clear-cut and definite connotations.
- And it was this aspect which made the word one of the most important in the Qur'anic terminology.

AD DEEN

الدین کا مفہوم

- *Al-Deen* (pronounced ***Ad Deen***) with definite article *"al"* refers to **the complete way of life**, of which the composite factors are:
  - Sovereignty and **supreme authority**;
  - Obedience and **submission to such authority**;
  - The **system** of thought and action **established through the exercise of that authority**; and
  - **Retribution meted out by the authority**, in consideration of loyalty and obedience to it, or rebellion and transgression against it.

AD DEEN

الدین کا مفہوم

"The only *Deen* acceptable to *Allah* is *Islam*"

نوعِ انسان کے لیے خدا کے نزدیک صرف یہی ایک صحیح طریق زندگی ہے کہ وہ خدا کے آگے سرِ تسلیم خم کردے اور فکر و عمل کی اس راہ پر چلے جس کی طرف
خدا نے اپنے پیغمبروں کے ذریعے سے رہنمائی کی ہے۔"

اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَاللّٰهِ الْاِسْلَامُ ۔ (آلِ عمران:۱۹)
"اللہ کے نزدیک دین تو دراصل "اسلام" ہے۔"

هُوَ الَّذِىٓ أَرْسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلْهُدَىٰ وَدِينِ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ وَلَوْ كَرِهَ
ٱلْمُشْرِكُونَ ۹

He it is Who has sent His Messenger with the Guidance and the Religion of truth that He may cause it to prevail over all religions, much as the polytheists may dislike it. [Quran 61:9]

وہی تو ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دینِ حق کے ساتھ بھیجا ہے تاکہ اسے پورے
کے پورے دین پر غالب کردے خواہ مشرکین کو یہ کتنا ہی ناگوار ہو۔ ع

ایمان کے تقاضے

***Deen* for all aspects of your Personality.**

کسی چیز کو بھی آپ اس کی پیروی سے مستثنیٰ نہیں کر سکتے۔ ایمان کا تقاضا یہ ہے کہ وہ آپ کے دل اور دماغ کا دین ہو۔ آپ کی آنکھ اور کان کا دین ہو۔ آپ کے ہاتھ اور پاؤں کا دین ہو۔ آپ کے پیٹ اور دھڑ کا دین ہو۔ آپ کے قلم اور زبان کا دین ہو، آپ کے اوقات اور آپ کی محنتوں کا دین ہو، آپ کی سعی اور عمل کا دین ہو، آپ کی محبت اور نفرت کا دین ہو۔ آپ کی دوستی اور دشمنی کا دین ہو، غرض آپ کی شخصیت کا کوئی جز اور کوئی پہلو بھی اس دین سے خارج نہ ہو۔ اپنی کسی چیز کو جتنا اور جس حیثیت سے بھی آپ اس دین کے احاطہ سے باہر اور اس کی پیروی سے مستثنیٰ رکھیں گے، سمجھ لیجیے کہ اسی قدر آپ کے دعوائے ایمان میں جھوٹ شامل ہے اور ہر راستی پسند انسان کا فرض ہے کہ اپنی زندگی کو جھوٹ سے پاک رکھنے کی زیادہ سے زیادہ کوشش کرے۔

***Deen* for all aspects of your Life.**

پھر یہ بھی میں ابتداء میں عرض کر چکا ہوں کہ انسانی زندگی ایک کُل ہے جسے الگ الگ شعبوں میں تقسیم نہیں کیا جا سکتا۔ لہٰذا انسان کی پوری زندگی کا ایک ہی دین ہونا چاہیے۔ دو دو اور تین تین دینوں کی بیک وقت پیروی، بجز اس کے کچھ نہیں کہ ایمان کے ڈانواں ڈول اور عقلی فیصلے کے مضطرب ہونے کا ثبوت ہے۔ جب فی الواقع کسی دین کے "الدین" ہونے کا اطمینان آپ حاصل کر لیں اور اس پر ایمان لے آئیں تو لازماً اس کو آپ کی زندگی کے تمام شعبوں کا دین ہونا چاہیے۔ اگر وہ شخصی حیثیت سے آپ کا دین ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ وہی آپ کے گھر کا دین بھی ہو اور وہی آپ کی تربیت اولاد کا، آپ کی تعلیم اور آپ کے مدرسے کا، آپ کے کاروبار اور کسب معاش کا، آپ کی مجلسی زندگی اور قومی طرز عمل کا، آپ کے تمدن اور سیاست کا اور آپ کے ادب اور آرٹ کا دین بھی نہ ہو۔ جس طرح یہ بات محال ہے کہ ایک ایک موتی اپنی جگہ تو موتی ہو مگر جب تسبیح کے رشتے میں بہت سے موتی منظم ہوں تو سب مل کر دانۂ نخور بن جائیں، اسی طرح یہ بات بھی میرے دماغ کو اپیل نہیں کرتی کہ انفرادی حیثیت سے تو ہم ایک دین کے پیرو ہوں، مگر جب اپنی زندگی کو منظم کریں تو اس منظم زندگی کا کوئی پہلو اس دین کی پیروی سے مستثنیٰ رہ جائے۔

***Deen* for all of Humanity.**

ان سب سے بڑھ کر ایمان کا اہم ترین تقاضا یہ ہے کہ جس دین کے "الدین" ہونے پر آپ ایمان لائیں، اس کی برکتوں سے اپنے ابنائے نوع کو بہرہ مند کرنے کی کوشش کریں اور آپ کی تمام سعی و جہد کا مرکز و محور یہ ہو کہ یہی "الدین" تمام دنیا کا دین ہو جائے۔ جس طرح حق کی فطرت یہ ہے کہ وہ غالب ہو کر رہنا چاہتا ہے اسی طرح حق پرستی کی بھی یہ عین فطرت ہے کہ وہ حق کو جان لینے کے بعد اسے غالب کرنے کی سعی کیے بغیر چین نہیں لے سکتی۔ جو شخص دیکھ رہا ہو کہ باطل ہر طرف زمین اور اس کے باشندوں پر چھایا ہوا ہے اور پھر یہ منظر اس کے اندر کوئی بے کلی، کوئی چبھن، کوئی تڑپ پیدا نہیں کرتا، اس کے دل میں اگر حق پرستی ہے بھی تو سوئی ہوئی ہے۔ اسے فکر کرنی چاہیے کہ نیند کا سکوت کہیں موت کے سکوت میں تبدیل نہ ہو جائے۔